

Operazione Scripta Scelera: revocate tutte le misure cautelari, l'8 ottobre la prossima udienza del processo di Massa

Dopo alcuni mesi senza la pubblicazione di aggiornamenti specifici sull'operazione Scripta Scelera, scattata l'8 agosto 2023 contro il **quindicinale anarchico internazionalista "Bezmotivny"**, informiamo che tra luglio e agosto sono state revocate tutte le misure cautelari rimanenti nei confronti di otto inquisiti e inquisite. Ricordiamo brevemente che il PM Manotti della DDAA di Genova aveva richiesto dieci arresti in carcere per altrettanti indagati coinvolti nel procedimento, ottenendo dal GIP nove misure cautelari: gli arresti domiciliari restrittivi per quattro e l'obbligo di dimora con rientro notturno per altri cinque (per uno la misura è già cessata il 29 marzo per decorrenza termini). L'operazione ha inoltre visto vari aggravamenti delle misure, tra traduzioni in carcere e arresti domiciliari, così come i più recenti attenuamenti (in obbligo di dimora e di firma, variamente combinati).

Con un provvedimento del 10 luglio (in un caso notificato oltre dieci giorni dopo) il GIP del tribunale di Genova ha disposto la **revoca dell'obbligo di firma per tre indagati** (uno si trovava all'obbligo di firma due giorni a settimana, due con la stessa misura però a frequenza quotidiana) e successivamente, ai primi di agosto, è stato **revocato l'obbligo di firma due giorni a settimana per un'altra indagata**. Queste quattro misure erano state stabilite, sostituendo le precedenti, sempre dal GIP a maggio (cfr. "Operazione Scripta Scelera: aggiornamento sulle misure cautelari e sull'udienza del 24 maggio a Massa").

Successivamente, il 22-23 agosto il giudice Garofalo del tribunale di Massa ha disposto la **revoca dell'obbligo di dimora congiunto all'obbligo di firma a frequenza quotidiana per gli ultimi quattro inquisiti** ancora con le misure (la compagna e i tre compagni imputati nel processo con giudizio immediato in corso a Massa per gli artt. 414, 270 bis 1 e 278 c. p., richiesto dal PM Manotti e iniziato il 9 gennaio scorso). Fino al 22-23 aprile si trovavano ai domiciliari restrittivi (cfr. "Operazione Scripta Scelera: disposto l'obbligo di dimora congiunto all'obbligo di firma per gli inquisiti agli arresti domiciliari restrittivi").

Qualche parola sull'ultima udienza e sulla prossima. Il 25 giugno hanno relazionato Ginepro e Casadio della DIGOS di La Spezia, con il primo che – al pari dell'ispettore superiore Pignoni nella precedente udienza del 24 maggio – si è dilungato sull'attribuzione agli indagati delle firme o degli pseudonimi impiegati nel giornale, così come delle caselle di posta elettronica, e il secondo che ha consegnato delle relazioni sugli appostamenti svolti in fase di indagine nei pressi del Circolo Culturale Anarchico "Gogliardo Fiaschi" di Carrara, riferendo anche di un "servizio di osservazione" per cui la DIGOS non ha più reperito la relazione. È seguito il controesame da parte degli avvocati degli imputati. Dopo il rinvio di quella prevista per il 5 luglio, **la prossima udienza è fissata per martedì 8 ottobre** (ore 15:00, presso il tribunale di Massa, in piazza De Gasperi).

Riportiamo qui di seguito le coordinate del conto per la **cassa di solidarietà** e l'e-mail per organizzare iniziative benefit o ricevere copia dei testi riguardanti Scripta Scelera. Rimandiamo a questi scritti per delle analisi sull'operazione contro "Bezmotivny" e su come questa sia fundamentalmente un altro "capitolo" nelle politiche di guerra dello Stato italiano. In particolare, segnaliamo che sono disponibili copie del documento **Riflessioni scellerate**, di Gino Vatteroni (depositato nel corso dell'udienza del 24 maggio), recentemente stampato come opuscolo.

Carta postepay numero: 5333 1711 9250 1035 – IBAN: IT12R3608105138290233690253 – Intestataria:
Ilaria Ferrario – Per contatti: [solidaliscrptascelera\[chiocciola\]paranoici\[punto\]org](mailto:solidaliscrptascelera[chiocciola]paranoici[punto]org)

**Solidarietà con tutti gli anarchici e i rivoluzionari reclusi o confinati con delle misure restrittive!
Perseveriamo nella lotta contro lo Stato, il capitale e le loro guerre!**

Operation Scripta Scelera: all precautionary measures revoked, on October 8 the next hearing of the trial in Massa (Italy)

After a few months without the publication of specific updates on the Scripta Scelera operation – which arose on August 8th, 2023, against the **internationalist anarchist fortnightly ‘Bezmotivny’** – we inform that between July and August all the remaining precautionary measures against eight comrades were revoked. Let us briefly recall that prosecutor Manotti of the DDAA (‘District Anti-Mafia and Anti-Terrorism Directorate’) of Genoa had requested ten prison arrests for as many comrades involved in the proceedings, obtaining nine precautionary measures from the GIP (preliminary investigation judge): restrictive house arrest against four comrades and the obligation to stay in the municipality of domicile with the obligation to stay overnight at home for five others (for one, the measure had already ceased on March 29th due to expiry of the time limit). The operation also saw various aggravations of the measures, including translations to prison and house arrest, as well as the most recent mitigations (in obligation to stay in the municipality of domicile and obligation to sign at local barracks or police station, variously combined).

With an order of July 10th (in one case notified more than ten days later) the GIP of the Court of Genoa **revoked the obligation to sign for three comrades** (one was under the obligation to sign two days a week, two with the same measure but on a daily basis) and subsequently, at the beginning of August, **the obligation to sign two days a week was revoked for another comrade**. These four measures had been established by the GIP in May, replacing the previous ones (see the update ‘*Operazione Scripta Scelera: aggiornamento sulle misure cautelari e sull’udienza del 24 maggio a Massa*’).

Subsequently, on August 22-23rd, judge Garofalo of the Court of Massa ordered the **revocation of the obligation to stay in the municipality of domicile with the obligation to sign on a daily basis for the last four comrades** still under the measures (the comrades defendants in the trial with immediate judgement ongoing in Massa for articles 414, 270 bis 1 and 278 of penal code, requested by prosecutor Manotti and started on January 9th). Until April 22-23rd they were under restrictive house arrest (see ‘*Operazione Scripta Scelera: disposto l’obbligo di dimora congiunto all’obbligo di firma per gli inquisiti agli arresti domiciliari restrittivi*’).

A few words about the last hearing and the next one. On June 25th, Ginepro and Casadio of the DIGOS (‘General Investigations and Special Operations Division’, political police) of La Spezia reported, with the first one – like the superior inspector Pigoni in the previous hearing of May 24th – dwelling on the attribution to the comrades of the signatures or pseudonyms used in the fortnightly, as well as of the e-mail, and the second one delivering reports on the surveillance stakeouts carried out during the investigation phase near Circolo Culturale Anarchico ‘Gogliardo Fiaschi’ (an anarchist space in Carrara, opened in 1975), also referring to an ‘observation service’ for which the DIGOS did not find the report. The cross-examination by the defendants’ lawyers followed. After the postponement of the one scheduled for July 5th, **the next hearing is set for Tuesday, October 8th** (3.00 p.m., at the court of Massa, piazza De Gasperi).

Here are the account details for the **solidarity fund** and the e-mail address for organising benefit initiatives or receiving copies of the texts about Scripta Scelera. We refer to these writings for analyses on the operation against ‘Bezmotivny’ and how it is basically another ‘chapter’ in the Italian state’s war policies. In particular, we point out that are available copies of the document ‘*Riflessioni scellerate*’, by Gino Vatteroni (filed during the hearing of May 24th), recently printed as a pamphlet.

Postepay card number: 5333 1711 9250 1035 – IBAN: IT12R3608105138290233690253 – Account holder:
Ilaria Ferrario – For contacts: solidalascriptascelera[at]paranoici[dot]org

**Solidarity with all anarchists and revolutionaries imprisoned or confined with restrictive measures!
We persist in the fight against the state, capital and their wars!**

Operation Scripta Scelera: Aufhebung aller Vorsichtsmaßnahmen, nächste Gerichtsverhandlung im Massa-Prozess am 8. Oktober (Italien)

Nach einigen Monaten ohne spezifische Aktualisierungen zur Operation Scripta Scelera, die am 8. August 2023 gegen die **internationalistische anarchistische Zeitung „Bezmotivny“** eingeleitet wurde, informieren wir hier, dass zwischen Juli und August alle verbleibenden vorsorglichen Maßnahmen gegen acht Verdächtige aufgehoben wurden. Wir erinnern kurz daran, dass Staatsanwalt Manotti von der DDAA [*Kreisdirektion für Mafia- und Terrorismusbekämpfung*] Genua zehn Haftstrafen für ebenso viele in das Verfahren verwickelte Verdächtige beantragt hatte und neun Vorsichtsmaßnahmen vom Ermittlungsrichter erhielt: restriktiver Hausarrest für vier Personen und die Verpflichtung zur Übernachtung für fünf weitere (für eine Person war die Maßnahme bereits am 29. März wegen Ablaufs der Frist aufgehoben worden). Im Rahmen der Operation kam es auch zu verschiedenen Verschärfungen der Maßnahmen, einschließlich Übertragung ins Gefängnis und in den Hausarrest, sowie zu den jüngsten Abschwächungen (in Form von Aufenthalts- und Unterschriftspflicht, in unterschiedlicher Kombination).

Mit einer Maßnahme vom 10. Juli (in einem Fall mehr als zehn Tage später zugestellt) ordnete der Ermittlungsrichter des Amtsgerichts Genua **die Aufhebung der Unterschriftspflicht für drei Verdächtige** an (ein Verdächtiger war an zwei Tagen pro Woche zur Unterschrift verpflichtet, zwei weitere mit der gleichen Maßnahme, aber täglich), und Anfang August wurde **die Unterschriftspflicht für eine weitere verdächtige Person an zwei Tagen pro Woche aufgehoben**. Diese vier Maßnahmen waren im Mai von dem Ermittlungsrichter Genua festgelegt worden und ersetzten die vorherigen Maßnahmen (siehe *„Operation Scripta Scelera: Aktueller Stand der vorsorglichen Maßnahmen und Anhörung vom 24. Mai in Massa“*).

22. und 23. August ordnete Richter Garofalo des Gerichts von Massa **die Aufhebung des Hausarrests und der täglichen Unterschriftspflicht für die letzten vier Angeklagten** an, die sich noch unter diesen Maßnahmen befanden (die Genossin und die drei Genossen, die in dem von Staatsanwalt Manotti beantragten und am 9. Januar eingeleiteten Verfahren in Massa wegen der Artikel 414, 270 bis 1 und 278 des Strafgesetzbuchs angeklagt sind). Bis zum 22. und 23. April standen sie unter restriktivem Hausarrest (siehe *„Operation Scripta Scelera: die Verpflichtung, zu Hause zu bleiben, und die Verpflichtung, für die unter restriktivem Hausarrest stehenden Angeklagten zu unterschreiben“*).

Ein paar Worte zur letzten und zur nächsten Anhörung. Am 25. Juni berichteten Ginepro und Casadio von der DIGOS [*Abteilung der italienischen Staatspolizei, die auf politische Repression spezialisiert ist*], wobei ersterer – wie auch der Oberinspektor Pigoni in der vorangegangenen Anhörung vom 24. Mai – auf die Zuordnung der in der Zeitung verwendeten Signaturen oder Pseudonyme zu den Verdächtigen einging, sowie der E-Mail-Postfächer, und der zweite lieferte Berichte über die während der Ermittlungsphase in der Nähe des anarchistischen Kulturzentrums „Gogliardo Fiaschi“ in Carrara durchgeführten Beobachtungen, indem er sich ebenfalls auf einen „Observationsdienst“ bezog, für den die DIGOS den Bericht nicht mehr finden konnte. Es folgte das Kreuzverhör durch die Anwälte der Angeklagten. Nachdem die für den 5. Juli angesetzte Anhörung verschoben wurde, **ist die nächste Anhörung für Dienstag, den 8. Oktober** (15.00 Uhr, im Gericht in Massa, Piazza De Gasperi) **angesetzt**.

Hier findet man die Kontodaten für die **Solikasse** und die E-Mail-Adresse, um Solidaritätsveranstaltungen zu organisieren oder Kopien der Texte über die Operation Scripta Scelera zu erhalten. Wir verweisen auf diese Schriften für Analysen über die Operation gegen „Bezmotivny“ und wie sie im Grunde ein weiteres „Kapitel“ in der Kriegspolitik des italienischen Staates darstellt. Insbesondere weisen wir darauf hin, dass Kopien des Dokuments *„Riflessioni scellerate“* von Gino Vatteroni (während der Anhörung am 24. Mai hinterlegt), das kürzlich als Broschüre gedruckt wurde, zur Verfügung stehen.

Postepay-Kartenummer: 5333 1711 9250 1035 – IBAN: IT12R3608105138290233690253 – Name: Ilaria Ferrario – Kontakt: [solidalscriptascelera\[at\]paranoici\[dot\]org](mailto:solidalscriptascelera[at]paranoici[dot]org)

Solidarität mit allen Anarchisten und Revolutionären, die inhaftiert oder mit restriktiven Maßnahmen bedroht sind! Wir beharren auf dem Kampf gegen den Staat, das Kapital und ihre Kriege!